

# ERIJETATIK

## ALBIZ (MENDATA)

Deun Joseba'ren igandeak  
 Ospe andijaz asi dira Deun Joseba'ren zazpi igandeak efi onetako erixadonan. Yente asko dabi batez ere emakumeak Olan-tze jafaitu enskeldun zintzoak zaren aldetik lan on oferi.

Ari zabaltzea  
 Laster asiteko asmoaz dagoz Ufutzatik eta Mendata'ko aldera dagozan ariak zabalduten, iya sasoiya izan da, egonik prefinia andija lan ofetan asiteko, bitxa-bal au egonik baso bide baten antzera zuloz inguratua, eta orain dabilan zehelbi asko, emendik safaraz gogel diru geratuta jua ezinik auferantz.

Gaixorik  
 Ogeratuta dago aspaldi onetan Elofieta'taf Txomin, eta Aranso-jo'taf Zuzili. Arin sendatuak izan zaitzela.

Eguraldia  
 Aurten negu gutzia esan letke egin bear dabela eurlan, egunean baño egunean geijago egiten dau, eta ondino amatuteko itxurarik ez basefitafak asi ta dagoz erdi negafez eta aberiak gomez eta asetuteko itxurarik ez. Arbia oso gitxi eta igertua bapez eta uda bafia gungandik iges.

Gernika'ra  
 Iragañita eguan moduan igaro dan astelarian, ospetu zan efi ofetan mutil kistar gaztien batzaf edo alkartasuna. Ni be jua nitzan, eta eldurik bertako erixadona nauria, gutzia eguan polito apainduta, euskeldun ikufinak ere ugari, znuun euskaldun oitura edef eta mamin-z tsuak? Atsekabe andija artu neban ikusirik eta entzunik bertako elezikizunak gutziak erderaz (ba euskeraz) izanik efi au gure asaben efi on eta eskatza-ilea, zenetan egiten ziran batzaf-ak zuzat ofen aspian gutziak euskeraz eta orain gutziak... erderaz, zuzat ori ordago. ¿Nor da ba orduan aldamendu dana?

Albiz Eforako.  
 Au da tamala ezdaitea berba onekaz iñor iraindu zergaitik iñoren aurka enoyalako egieran alde baño.

Lana Urri  
 Lana edo bafia, bizkalarok esaten dogun letz.

Aspaldijon lana edo bafia ge-ruego ta urijago dago Euzkadi'n. Zori txafa, ba, gustijontzat: langilitzat batez-be, bafa oia andi ta txikiyen ugazabentzako be.

Len-bai-len argitu al-da zori baltz au geure efiñon.

Amerika'ko Latefbatz'etik (Latefi-Batza edo Estados Unidos'tik) dotozan izparak ezira ain txafak, edo beintzat, adoria piz-kañ piztuteko antza dauke.

Garatzak edo negoziazuk berantz eta berantz (askok lufa jo-arte) egin dabe, ta itxuraz be-rago ezin juanda, apurka-apurka gorantz, piztuten, asi dira.

Gauzaen eta olaetarako gayen saneuri edo preziazuk be, be-be-raño elduta, goratuten asi ei-dera, ta goratze onek (arazo one-tan jakitun diranak diñuenez) ikur ona dauka.

Auxe da Amerika'tik diñuena, baña Amerika urun-samaf dago, bai, ta bada-epada eztaigun oso-osuan zintzu.

Aftian, bafa, lana ufi dago. Amerika'ko Latefbatz'an lan-barik dagozan langiliak ija sei miloi dira, landola edo opixiñe-takua eta luginzakuak zenbatuteka.

England'en (Inglaterra'n, irakurle) miloi bi ta erdi dira lan-bako langiliak, igaz baño miloi bat geyago.

Deustchen (Alemania'n), lan miloi ta erdik gora; Urtebafirik ona 400.000 getu dirala.

Doistafak, itxuraz, eztabiltz ondo-ondo. Grupp deretxon bazkun ezaunak amaf miloi laur-leko galdu dauz igaz. Eta beste bazkun gorongo bat saspí mila langile lan-barik izteko zorijan ei-dago.

Ostefitz'en (Austria'n) 300.000 langile dagoz lan-egiteka.

France'n (Prantzia'n) gitxi izan dira oraintxu-arte lan-bako langiliak, bafa lan-eza nabaritu-ten asi da. Ogoi milaren bat edo -dira lan-bakuak.

Igaro dan igandean lenengoa argitaratu du. Jafai egunero argi-tz...

Joseba Deuna egunian Eusko Etxeak, urtero "Victoria Eugenia" antzokian egiten duben eusko antzerki saioak asi dira.

Aurten antzertuko dan antzerkia eusko-usai jatorduna da.

Agate Deun abestiak abesten. kalez kale "Euskaltzale gaztedi" taldea ibili da; bai txalo asko entzun ere.

Gu ere, zerbañ emanaz, abek txalotzeko asmoz, E. Etxean zai egon giñan, bañan E. Etxeko aurtefik igaro afen, ez ziguten beren abestiak txalotzeko erarik eman.

Zorionak emen oitu ez dan eusko ekandru zar eder ori, ernasi dezuten gaztedia.

Orain go auteskundetarako, emengo "derechista", Logendio jauna autatu dutela diote.

Logendio jauna, espanar bakaldun zale, ta kistar zintzoa gañera, emen Espana'ko Lateriak daukan lege gizona (abogado del Estado) da, ta oni autarkia eman bear zaiola ta, emengo "poder constituido" zaleak diote, Abentzako, au da noski, Lateriko otsena izan afen, gure "fue-ruen" alde landuko dana...

Ezkertafak, ez diuzuela edo, aditzen da. Bildufa merke bai da.

ELANTXOBE  
 Irakufiko zenduen atzo aber-kideak, efi onetatik "Kirikiño" maitea zanaren onemnerako biad-genduan arpidien lekofadia.

Efi au beti izan da abertzale-tasunian auferengoenetarikoa eta lekofada ofetan erakusten dau txiroa izan afen dirutan, aber-tza dala bere gogua aberfia eta aberfiagaitik nekatu diranen ixen-ak antzalduteko.

Emengo semea izan zan Ibiña-gabeñita'taf Gal maitea, "A mi vado" deritxon Aita Ibero'ren idaztiñoa, Elantxobe'ko "ikasto-lan mutilxon artian banandua gaitik, Gernika'ko Espetxeon sartu, geixotu eta yungoiko eta Aberiaren maitetasunian i zana. Gomutagaitik izan bear leuke abertzalientzat aldi atan Gerni-ka'n egoan espanar auziepala "De la Higuera" eritxonari, emon eutsazan erantzunak.

"Enaz ni neure egilea. Yaugoi-koak ein nenduan euskotara lu-diko beste endatukoak ein zituan antzera, geure izkuntza, abesti, dantza, eskubide eta oit-ara ezbaridnakin eta egi edef onek eusko umetxuari irakastia-gaitik, ene Yaugoiko eta geure asabaak ganako maitetasuna irak-asteagaitik, erudun banaz, emen naukaze zeuren menpian, bafa inik ezin dituzad ukatu, ez. Ana-ya abertzaliaz ezafi egi zue zueu biotzetan itz edef-edef onek eta autortu Galo'ren ant-zerian edonoz eta edonun ene Aberiaren zoriona geyagandu dai-gun. Emengo zan baita be Ugal-de'taf Alexander ontzi agintari ospetsua, irudimen argiko gizo-na, abertzale benetan zintdua eta Sabiu gure maixuaren aisikide kutuna. Eta zer darabilzue or Bilbae aldan etxeko zapi zikin eta zaar gutziak agirira atera ta auzetako gure betiko arerioari poezko' bafiak eragiten? ¿Noz arte iraungo dabe gure artian anai arteko gudá mardarikatuok? ¿Ez aldogu ikasiko bein da be-litiko semien asafe eta gotuak ama be mindu eta eriotzara da-roena?

Egualdiak ondu diranean ur-tea dabe itxasora gure afantzali-otik eta ekafi dabe ugari papar-du. Badaukagu ba yakiya ugari besterik ezipadabe.

MAÑARI  
 JUAN-ETORI  
 Igandean egon ziran emen "Gogofa" idazle bizkoña ta Etxezafaga'taf Luki abertzale zintzua.

—Zenta'n gudaritza eginda, lengo larunbatian etxeratu zan Lusterio'ko Zuzatgaitia'taf Efi upin mutila.

—Valladolid'tik etofi zan Bañ-eta'taf Joseba Mirena.

—Iruña'ra jua zan gudaritza an betetako asmuaz, Markue'ko Kapanaga'taf Gurutz mutila.

Agate deuna  
 Eguazten gabian, beti lez, A-gate deuna'ren abesti edefakaz mul-ti pilo andi bat etxerik-etxe ibili ziran. Alako ederto abesten eben. Afautza, lukainka, sagar eta abar, gauzia ugari batu eben. Otzaradun mutila, eskefak in-daritsua zalako; bestela, ainbeste gauza jasofen lafi biarko eban... Dirua be polito batu ei-eben.

Gripe  
 Aldiko geixo au, baztertxu onetara be, etorten asi da. On-diño, lotsa'fen edo, gitxi ta bi-gun dabil. Emeko jentikak, geixo oneri, alako bildur andirik ez-tausto; osakai asko dago-ta. Bz-zuk, berakatz gordinak barutan-jatie, oso ona dala diñue; beste batzuk, asuneko igurtzil-jak artu ezkerro, beingonan osa-zen dala ta abar. Lenguan, os-tera, atso batek esan euskun, gripia nabaitzen dan egunian, belarajak koipe gaziaz ondu igur-tzia gero, zortzi bat egun oian bero-berotan igarotia lakorik ez-talako... Ainbeste efemedijo au-keran doguzan ezkerro, eztogu zetan bildufu ta.

Deun Agate  
 "Jakín-zale," ti urten eben tal-de bik da uri onetako etxe guz-tiyak arakatu ebezan egun ofei-erara yatorkozan abestiak abes-tuez. Geyenatan ondu artu ebi-zañ baña ba ziran batzuk ateri-k zabaldu ez eutsenak. (Berbe-berako eske yoañ balitzozak bai,

tsu oingnak jafaitu lan oferi? biar bafekua da. ¿Ez deretxon endore jauna?

Mendigoxaliak  
 Bizkoñ yabizek gure mutilok mendiri mendiri idaztikutzak ipin-tzen. Upo, Kubulu, Altun Uriko-atxa ta Munegarain jafi dabez; enparauk bere lastertxu ipiñoik dabez. Mutil onak dozak euriok eskuetan zituzela, pozik etofi ziran.

Villaro (Areatza)  
 Ixen negaz agertu dabe emen-go Euzkeltzaliak ileroko ofitxu bat euzkeraz idatzita.

Lenengo ta bigaren zenbakiaz irakuri doguz eta ederto dagoz. Idazti politikak eta sakonak da-kaz.

Ekin, mutilak, olako bat egite-korik ez dok agertu orain artian-gure efiñ.

"Basefitaf bat, erl."  
 Lenguan aitatzen zindun Iz-pafingian gañan zeugaz nago ta "Arafieko deya" geititzen-zere bai. Uri onetako euzkeltz-aliak lagunduko dabe asmu ori aufera eruatun. ¿Zetara ete dauz Arafieko beste euzkeltzaleok? Bizkortu mutilak da agertu zenen eretxia afbat lastafen.

Deun Agate  
 "Jakín-zale," ti urten eben tal-de bik da uri onetako etxe guz-tiyak arakatu ebezan egun ofei-erara yatorkozan abestiak abes-tuez. Geyenatan ondu artu ebi-zañ baña ba ziran batzuk ateri-k zabaldu ez eutsenak. (Berbe-berako eske yoañ balitzozak bai,

¿eztok? zibilisasioña dok ber-benia ta...  
 Zuzat atonduten  
 Urte oro ekiten deute kale ar-tian dagozan zuzatzak inñuten. Baña zelan gero' ueste dot aurten bere laister asiko direla lan ofe-tan (kunturatu zaite kailian za-gozela ta ez basoan, ikezgintza-ko egur inñuten) Al dan zabalen utzi biar dira kale-zuzatzok, ba-tak bestiazgoi aldan bat egin deyen.

Baita dagozan utsunek bere-bete biar direzala esan lei; ain-bat dira.

Euzkel ixena  
 Zuloaga'taf Polikarpa'ren ala-batxu bat ugutzau dabe Miren Edurne euzkel ixena azafiaz.

Abertzaliak ikasi euzkel ixen-ak ipinten, eta zorionak zuri, Poli.

Gripea ta  
 Egunokaz ainbat dabiz kil-i-ko gexo mardarikuta ofegaz oiratu ta dagoz Iruafizaga'taf Josu eta Inaki abadiak.

Ainbat lastafen aldenduko al-datsue gaitok ori.

Dabizenak  
 Palencia alderdian egun ba-tzuk igarota etofi da Antoni Pastor osagilea.

Marruecos alderditi Gefikagoi-tia'taf Kelestin.  
 Guadalajadara joan da guda-mutil Ugarte'taf Paul, mutil az-kafa.

Agate deuna  
 Eguazten gabian, beti lez, A-gate deuna'ren abesti edefakaz mul-ti pilo andi bat etxerik-etxe ibili ziran. Alako ederto abesten eben. Afautza, lukainka, sagar eta abar, gauzia ugari batu eben. Otzaradun mutila, eskefak in-daritsua zalako; bestela, ainbeste gauza jasofen lafi biarko eban... Dirua be polito batu ei-eben.

Gripe  
 Aldiko geixo au, baztertxu onetara be, etorten asi da. On-diño, lotsa'fen edo, gitxi ta bi-gun dabil. Emeko jentikak, geixo oneri, alako bildur andirik ez-tausto; osakai asko dago-ta. Bz-zuk, berakatz gordinak barutan-jatie, oso ona dala diñue; beste batzuk, asuneko igurtzil-jak artu ezkerro, beingonan osa-zen dala ta abar. Lenguan, os-tera, atso batek esan euskun, gripia nabaitzen dan egunian, belarajak koipe gaziaz ondu igur-tzia gero, zortzi bat egun oian bero-berotan igarotia lakorik ez-talako... Ainbeste efemedijo au-keran doguzan ezkerro, eztogu zetan bildufu ta.

Deun Agate  
 "Jakín-zale," ti urten eben tal-de bik da uri onetako etxe guz-tiyak arakatu ebezan egun ofei-erara yatorkozan abestiak abes-tuez. Geyenatan ondu artu ebi-zañ baña ba ziran batzuk ateri-k zabaldu ez eutsenak. (Berbe-berako eske yoañ balitzozak bai,

tsu oingnak jafaitu lan oferi? biar bafekua da. ¿Ez deretxon endore jauna?

Mendigoxaliak  
 Bizkoñ yabizek gure mutilok mendiri mendiri idaztikutzak ipin-tzen. Upo, Kubulu, Altun Uriko-atxa ta Munegarain jafi dabez; enparauk bere lastertxu ipiñoik dabez. Mutil onak dozak euriok eskuetan zituzela, pozik etofi ziran.

Villaro (Areatza)  
 Ixen negaz agertu dabe emen-go Euzkeltzaliak ileroko ofitxu bat euzkeraz idatzita.

Lenengo ta bigaren zenbakiaz irakuri doguz eta ederto dagoz. Idazti politikak eta sakonak da-kaz.

Ekin, mutilak, olako bat egite-korik ez dok agertu orain artian-gure efiñ.

"Basefitaf bat, erl."  
 Lenguan aitatzen zindun Iz-pafingian gañan zeugaz nago ta "Arafieko deya" geititzen-zere bai. Uri onetako euzkeltz-aliak lagunduko dabe asmu ori aufera eruatun. ¿Zetara ete dauz Arafieko beste euzkeltzaleok? Bizkortu mutilak da agertu zenen eretxia afbat lastafen.

Deun Agate  
 "Jakín-zale," ti urten eben tal-de bik da uri onetako etxe guz-tiyak arakatu ebezan egun ofei-erara yatorkozan abestiak abes-tuez. Geyenatan ondu artu ebi-zañ baña ba ziran batzuk ateri-k zabaldu ez eutsenak. (Berbe-berako eske yoañ balitzozak bai,

¿eztok? zibilisasioña dok ber-benia ta...  
 Zuzat atonduten  
 Urte oro ekiten deute kale ar-tian dagozan zuzatzak inñuten. Baña zelan gero' ueste dot aurten bere laister asiko direla lan ofe-tan (kunturatu zaite kailian za-gozela ta ez basoan, ikezgintza-ko egur inñuten) Al dan zabalen utzi biar dira kale-zuzatzok, ba-tak bestiazgoi aldan bat egin deyen.

Baita dagozan utsunek bere-bete biar direzala esan lei; ain-bat dira.

Euzkel ixena  
 Zuloaga'taf Polikarpa'ren ala-batxu bat ugutzau dabe Miren Edurne euzkel ixena azafiaz.

Abertzaliak ikasi euzkel ixen-ak ipinten, eta zorionak zuri, Poli.

Gripea ta  
 Egunokaz ainbat dabiz kil-i-ko gexo mardarikuta ofegaz oiratu ta dagoz Iruafizaga'taf Josu eta Inaki abadiak.

Ainbat lastafen aldenduko al-datsue gaitok ori.

Dabizenak  
 Palencia alderdian egun ba-tzuk igarota etofi da Antoni Pastor osagilea.

Marruecos alderditi Gefikagoi-tia'taf Kelestin.  
 Guadalajadara joan da guda-mutil Ugarte'taf Paul, mutil az-kafa.

Agate deuna  
 Eguazten gabian, beti lez, A-gate deuna'ren abesti edefakaz mul-ti pilo andi bat etxerik-etxe ibili ziran. Alako ederto abesten eben. Afautza, lukainka, sagar eta abar, gauzia ugari batu eben. Otzaradun mutila, eskefak in-daritsua zalako; bestela, ainbeste gauza jasofen lafi biarko eban... Dirua be polito batu ei-eben.

Gripe  
 Aldiko geixo au, baztertxu onetara be, etorten asi da. On-diño, lotsa'fen edo, gitxi ta bi-gun dabil. Emeko jentikak, geixo oneri, alako bildur andirik ez-tausto; osakai asko dago-ta. Bz-zuk, berakatz gordinak barutan-jatie, oso ona dala diñue; beste batzuk, asuneko igurtzil-jak artu ezkerro, beingonan osa-zen dala ta abar. Lenguan, os-tera, atso batek esan euskun, gripia nabaitzen dan egunian, belarajak koipe gaziaz ondu igur-tzia gero, zortzi bat egun oian bero-berotan igarotia lakorik ez-talako... Ainbeste efemedijo au-keran doguzan ezkerro, eztogu zetan bildufu ta.

Deun Agate  
 "Jakín-zale," ti urten eben tal-de bik da uri onetako etxe guz-tiyak arakatu ebezan egun ofei-erara yatorkozan abestiak abes-tuez. Geyenatan ondu artu ebi-zañ baña ba ziran batzuk ateri-k zabaldu ez eutsenak. (Berbe-berako eske yoañ balitzozak bai,

tsu oingnak jafaitu lan oferi? biar bafekua da. ¿Ez deretxon endore jauna?

Mendigoxaliak  
 Bizkoñ yabizek gure mutilok mendiri mendiri idaztikutzak ipin-tzen. Upo, Kubulu, Altun Uriko-atxa ta Munegarain jafi dabez; enparauk bere lastertxu ipiñoik dabez. Mutil onak dozak euriok eskuetan zituzela, pozik etofi ziran.

Villaro (Areatza)  
 Ixen negaz agertu dabe emen-go Euzkeltzaliak ileroko ofitxu bat euzkeraz idatzita.

Lenengo ta bigaren zenbakiaz irakuri doguz eta ederto dagoz. Idazti politikak eta sakonak da-kaz.

Ekin, mutilak, olako bat egite-korik ez dok agertu orain artian-gure efiñ.

"Basefitaf bat, erl."  
 Lenguan aitatzen zindun Iz-pafingian gañan zeugaz nago ta "Arafieko deya" geititzen-zere bai. Uri onetako euzkeltz-aliak lagunduko dabe asmu ori aufera eruatun. ¿Zetara ete dauz Arafieko beste euzkeltzaleok? Bizkortu mutilak da agertu zenen eretxia afbat lastafen.

Deun Agate  
 "Jakín-zale," ti urten eben tal-de bik da uri onetako etxe guz-tiyak arakatu ebezan egun ofei-erara yatorkozan abestiak abes-tuez. Geyenatan ondu artu ebi-zañ baña ba ziran batzuk ateri-k zabaldu ez eutsenak. (Berbe-berako eske yoañ balitzozak bai,

¿eztok? zibilisasioña dok ber-benia ta...  
 Zuzat atonduten  
 Urte oro ekiten deute kale ar-tian dagozan zuzatzak inñuten. Baña zelan gero' ueste dot aurten bere laister asiko direla lan ofe-tan (kunturatu zaite kailian za-gozela ta ez basoan, ikezgintza-ko egur inñuten) Al dan zabalen utzi biar dira kale-zuzatzok, ba-tak bestiazgoi aldan bat egin deyen.

Baita dagozan utsunek bere-bete biar direzala esan lei; ain-bat dira.

Euzkel ixena  
 Zuloaga'taf Polikarpa'ren ala-batxu bat ugutzau dabe Miren Edurne euzkel ixena azafiaz.

Abertzaliak ikasi euzkel ixen-ak ipinten, eta zorionak zuri, Poli.

Gripea ta  
 Egunokaz ainbat dabiz kil-i-ko gexo mardarikuta ofegaz oiratu ta dagoz Iruafizaga'taf Josu eta Inaki abadiak.

Ainbat lastafen aldenduko al-datsue gaitok ori.

Dabizenak  
 Palencia alderdian egun ba-tzuk igarota etofi da Antoni Pastor osagilea.

Marruecos alderditi Gefikagoi-tia'taf Kelestin.  
 Guadalajadara joan da guda-mutil Ugarte'taf Paul, mutil az-kafa.

Agate deuna  
 Eguazten gabian, beti lez, A-gate deuna'ren abesti edefakaz mul-ti pilo andi bat etxerik-etxe ibili ziran. Alako ederto abesten eben. Afautza, lukainka, sagar eta abar, gauzia ugari batu eben. Otzaradun mutila, eskefak in-daritsua zalako; bestela, ainbeste gauza jasofen lafi biarko eban... Dirua be polito batu ei-eben.

Gripe  
 Aldiko geixo au, baztertxu onetara be, etorten asi da. On-diño, lotsa'fen edo, gitxi ta bi-gun dabil. Emeko jentikak, geixo oneri, alako bildur andirik ez-tausto; osakai asko dago-ta. Bz-zuk, berakatz gordinak barutan-jatie, oso ona dala diñue; beste batzuk, asuneko igurtzil-jak artu ezkerro, beingonan osa-zen dala ta abar. Lenguan, os-tera, atso batek esan euskun, gripia nabaitzen dan egunian, belarajak koipe gaziaz ondu igur-tzia gero, zortzi bat egun oian bero-berotan igarotia lakorik ez-talako... Ainbeste efemedijo au-keran doguzan ezkerro, eztogu zetan bildufu ta.

Deun Agate  
 "Jakín-zale," ti urten eben tal-de bik da uri onetako etxe guz-tiyak arakatu ebezan egun ofei-erara yatorkozan abestiak abes-tuez. Geyenatan ondu artu ebi-zañ baña ba ziran batzuk ateri-k zabaldu ez eutsenak. (Berbe-berako eske yoañ balitzozak bai,

tsu oingnak jafaitu lan oferi? biar bafekua da. ¿Ez deretxon endore jauna?

Mendigoxaliak  
 Bizkoñ yabizek gure mutilok mendiri mendiri idaztikutzak ipin-tzen. Upo, Kubulu, Altun Uriko-atxa ta Munegarain jafi dabez; enparauk bere lastertxu ipiñoik dabez. Mutil onak dozak euriok eskuetan zituzela, pozik etofi ziran.

Villaro (Areatza)  
 Ixen negaz agertu dabe emen-go Euzkeltzaliak ileroko ofitxu bat euzkeraz idatzita.

Lenengo ta bigaren zenbakiaz irakuri doguz eta ederto dagoz. Idazti politikak eta sakonak da-kaz.

Ekin, mutilak, olako bat egite-korik ez dok agertu orain artian-gure efiñ.

"Basefitaf bat, erl."  
 Lenguan aitatzen zindun Iz-pafingian gañan zeugaz nago ta "Arafieko deya" geititzen-zere bai. Uri onetako euzkeltz-aliak lagunduko dabe asmu ori aufera eruatun. ¿Zetara ete dauz Arafieko beste euzkeltzaleok? Bizkortu mutilak da agertu zenen eretxia afbat lastafen.

Deun Agate  
 "Jakín-zale," ti urten eben tal-de bik da uri onetako etxe guz-tiyak arakatu ebezan egun ofei-erara yatorkozan abestiak abes-tuez. Geyenatan ondu artu ebi-zañ baña ba ziran batzuk ateri-k zabaldu ez eutsenak. (Berbe-berako eske yoañ balitzozak bai,

¿eztok? zibilisasioña dok ber-benia ta...  
 Zuzat atonduten  
 Urte oro ekiten deute kale ar-tian dagozan zuzatzak inñuten. Baña zelan gero' ueste dot aurten bere laister asiko direla lan ofe-tan (kunturatu zaite kailian za-gozela ta ez basoan, ikezgintza-ko egur inñuten) Al dan zabalen utzi biar dira kale-zuzatzok, ba-tak bestiazgoi aldan bat egin deyen.

Baita dagozan utsunek bere-bete biar direzala esan lei; ain-bat dira.

Euzkel ixena  
 Zuloaga'taf Polikarpa'ren ala-batxu bat ugutzau dabe Miren Edurne euzkel ixena azafiaz.

Abertzaliak ikasi euzkel ixen-ak ipinten, eta zorionak zuri, Poli.

Gripea ta  
 Egunokaz ainbat dabiz kil-i-ko gexo mardarikuta ofegaz oiratu ta dagoz Iruafizaga'taf Josu eta Inaki abadiak.

Ainbat lastafen aldenduko al-datsue gaitok ori.

Dabizenak  
 Palencia alderdian egun ba-tzuk igarota etofi da Antoni Pastor osagilea.

Marruecos alderditi Gefikagoi-tia'taf Kelestin.  
 Guadalajadara joan da guda-mutil Ugarte'taf Paul, mutil az-kafa.

Los Artistas Vascos  
 OTRA NOTA SOBRE EL MONUMENTO A ARIAGA

La Junta directiva de la Asociación de Artistas Vascos ha hecho pública la siguiente nota:

"Por consideración de la al señor alcalde, y a cambio hasta ahora han intervenido en este importantísimo asunto, la Asociación de Artistas Vascos se considera obligada a ampliar sus manifestaciones, siempre en defensa del espíritu artístico del pueblo.

Diferencias surgidas entre el rrio y el Ayuntamiento, apreciaban distintamente el abono de los plazos estipulados en el contrato, fundando el segundo en el incumplimiento por parte de Durrio de algún detalle sin importancia mayor, dieron lugar a la rescisión del contrato. El trabajo de Durrio en su obra le costó más de veinte mil pesetas.

Esta Asociación, como todos sabemos, ha hablado en diferentes ocasiones y siempre del lado de Durrio, cuya noble conducta nos merece respeto y admiración, porque se portó como tenía que portarse. Y la culpa de que no esté levantado hoy en Bilbao un magnífico monumento a Ariaga no fué culpa suya.

Pero esto ya terminó con la rescisión del contrato en 1914. Es ya historia.

Esta protesta de la Asociación de Artistas Vascos de ahora es nueva. Se refiere a la historia que comienza, y comienza mal, encargando el proyecto de un monumento, que el Ayuntamiento tiene la obligación de dedicar a Ariaga, a una Oficina de Construcciones Civiles y Jardineria, que limite a proyectar un modesto monumento sencillo y bello (?), al par económico. Porque el señor alcalde manifiesta no haberse creído necesario, ni exigir por las preocupaciones artísticas, pensar en las opulentas mansiones de la villa, renunciando a concepciones de más envergadura. Para eso—dice el señor alcalde— siempre puede haber tiempo y lugar.

Hemos protestado de que haga eso precisamente. Si del paso PERPETUANO, que personalmente, como V. N. SIEMPRE,